

— — —

ከሆሊዮስ ጳጳስ

[illegible]

Օթուզլար գովախոնու, տիգդաթը
թամմէ իւն քէնտի մէշդուլիէթինէ
պաշլաւաճաղը սըրաւա, Պուրպոն ուլ-
սիլէսի լաւարափտարանընտան պիրսիսի,
եանի Մ. Սէնիի Գըլուա, Մէճլիսին միւ-
պէլինէ չըգըպ, միլլէթ մէճլիսինին
լաղլինի լաւապ խաէն խաթիտանամէ-
էր հադգընտա միւճատէլէնէ պաշլա-
նըլմասընըն, իբի կիւն սոնրաւա պը-
ազըլմասընը թաւապ իլլէմիշ տիր:

Հիւքիւմէթի միւսթադիլէ թարաֆ-
տարը օլան մէպուսը միւմաիլէյի թէ-
քէլլիւմ իլլէտիյի մէքաւթթընտա, Մ.
Գաւպէթթիւանը, Լուի Պըլաւըր վէճոս-
սէն իւլաւհաթթ լաւապ խաէն Ֆըրէդ-
աճն պիլլիւքիլինի աւաթմադ իսթէր
վէ մէճլիսին լաղլ իսթիլմէս հադգըն-
տա կէօրիւլէն իշ պու հարէքթէ պուճ-
լարը մէսուլ թութար խտի: Մէգըլար

լայիհալար, էվկլեյնաէն տիւղիւնիլէ-
րէք եազըմըշ պիր լիսանը իթիտալ
իւզրէ, Մէհլիստէ ալըլան միւճատէլէ-
լէրին, մէմալիքի նէ սուրէթլէ տիւլա-
րը էնտիէ գըլմագտա օլտուգարընը
վէ Մէհլիստէ պուլունան ֆըրգալար
գուվվէթճէ սալ քի զիրիպլըրէրինէ
միւսաւլի օլտուգարընտան, գուվվէթ-
լի պիր հիւքիմէթին իպգասըն մա-
նի օլտուգարընը, վէ մէմալիքին, հիւ-
քիւմէթի ճիւմհուրիեէ թաւաֆընտտ
գուվվէթլի էքսէրիյէթ պուլտուրը-
նագ, իշպու ուլղունսուզ հալին էս-
նինիւ ալմաեա պօրճուլ պուլունտու-
ղունու պիլտիրմիլէր տիր, վէհասըլ
նասըլ քի ինկիլթէրատա հէր պիր վիւ-
քէլա, մէյտանտա օլան իքլի ֆըրգա-
արտոն գանդիսինին, քէնտի նամընա
մէմալիքի իտարէ իթմէսինի իսթէր օլ-
տուլունու միլլէթէ սօրմաեա մէրպէսթ
տիր, էօյլէմէ ֆըրոնտատա վիւքէլա-
յըն պու ուտուլի մէվզքի իհուսիէ վազ
տիւրէք, միլլէթէ տանըշմասընը, սօլ
թարաֆ մէպուսպըը թաւապ իլլէտի-
էր:

Տիմեք տիր քի միլէթէ միւրաճա-
թ օլունմագ տա իտի , պու սէպէպ-
ռէն արզու հալլար, իմզա իլէ տօլմագ
տա, լիէ պու սուրէթլէ, հիւմհուրիլէթ
Ժարափտարանընըն արզուլէրինի թա-
ւահուպ իլլէմէքռէ իտիլէր : Իշ պու
արէքէթ , հիւքիւմէթի միւսթագդիլէ
Ժարափտարը օլան սօլ թարափ մէ-
լուսարանըն էնտիշէնէ տիւշար զըլտը,
լուսլար եհնիտէն միլլէթ մէհրիտի իշին-
նիթիւսապ իճրա խտիտիլքռէ , մէհրիս-
նէ պու կիւնքի կիւն օլտուղու գատար
անըլարը չօգ օլմանմագ տըր տէյի
տիւշիսիւրար իտի :

Մէջև իւտէ պուրունան պու ֆըրզա,
պիրադ. հաժատու կէղէն պիր պալօնուն
բինէ պաղլանմը ատամա պէնղէր,
աւչմէք իշին, իրի թու. Թանհա մէճ-
ուր տուր Մ. Կամպէթթա իւն տօսթ-
արը, տիւչրիդ տէլի գօրգմազլար,
իւնքի, էհալի քէնտի թարաֆլարքն տա-
րը, եսվաչճաճգ տիւչտիւքէրինտէ,
սիկէր պիր պալօն, քէնտիլիինի, եէ-
իտէն հաւսան գալաբըր:

Պաղատ, սաղ թարաֆ մէպուսաւ
ը իշին իշ պէօյէ տէ, իւ թիւ տիւ, տիւշ-
տիւ, քէրինտէ, պիւր տաճա անաղա
աւղամաղաւար, իշթէ պաւնու իշին տիւ
լէնթ Ղըրօանըն, միլլէթ մէհլիսին
տաղըթըմաոթ զբմնընտա, սօ թարաֆ
մէպուսաւրը թարաֆընտան վազթ օ
ան թէքլիֆէ վար գուվլէթի իւն
ղարշը չըգըպ բըրօթէնթօ իթմէսիւ
վազաթ, Մ. Կամպէթի տաղմա մինպլէ
վիթըրնայ, օլունտան տաղլէթի Չապուլ
իշլէտի, Միլլէթ մէհլիսին տաղը-
թըմաոթը իսթէնէն արզուհալաթ
հազգընտա, սօ թարաֆ մէպուստուն
անի, Սէնթ Ղըրօանըն թէքլիֆ իյ-
դտիկի կիւնտէ միւճատէլէ աշըմաթ
գապուլ օլունտու. զաթէն իշ պու միւ-
ճատէլէնին նէտէ զտարօ զբաճաղընը
պլիտիւրմիշիզ տիւ, Պիւ մէհլիսին ա-
ղալարընտան էքմէրլիսի Պրաւտաթը մէշ-
րութա պիւր զբալըն հիւքմիւ թահ-
թէնա վաղ իթմէք իսթէմէտիկի հաւ-
տէ, օլ մէհլիսին տաղըրմաոթը մէհմու-
թիթմէք, իճրաթը միւմըն օլմանան պիւր
թասալվուր տուր, Հիւքիմէթի միւս-
թաքլիէ թարաֆտարը, մէմալիքոթ
քէնտիլէթէ թարաֆ բէք ազ առամ
պուլլէնթըրգունու, վէ անճա հիւ-
րիւմէթի իճրայիէնէ յէլէ կէնթրտիկի,
էլ հիւքիւմէթի ճիւմճընտէ թարաֆ-
տարը օլան չէհիւր էմիւնլէրինլ քօլտու-
րու, վէ ինթիլապ հէնկեամբնտա թէ-
հիւր իշլէտէպիլիւր առամալըն քէնտի

Թարափըստ ճէլպ իյլէտիկի վագըթի գաթիէն դալէպէ իտէճէկիին պիւր իմօրի կէօրիւնիւր քի, Սրանոա շիմ տիքի միլլէթ մէճլիսինտէն լազ կէչէ մէզ, Պին պիր կիճէտէ հիքետյէ սի օգուռնան Սէնպատըն օմուգուռն տա, տէնիզ իխթիեարընըն տուրմա եա մէճպուր օլմասը կիպի, Պըրան սա տաթի մէզքիւր մէճլիսի քէն տի օմուգուռնտա թաշըմաեա մէճպուր տուր, Վագաա Պին պիր կիճէտէ հիքետյէսի օգուռնան մէզքիւր թայիֆէ նիհանէթ պիր տագըզաճըզ օլուռն ինքտի ումուգուռնտան աշաղը ինմասի իչին իխթիեարը գանաթըտթ, վէ օլ վագթիթ ստիլա ատամարտն ումուգուռնա չըզ մասըն վէ քէնտի աղըրըըն ալ թընտա աճըզտան էօլտիւրմէսին ի չին, իխթիեարըն գաֆաաքըն պիր թալիլէ սարտը, ֆագաթ մատամ քի միլլէթ մէճլիսի պիր տագըզաճըզ օլուռն պիլէ նէրէ ինմէք իսթէմէանէքտէ տիր մէմալիք, ինթիսապըլա աքնէ պաշընը հէլմէզ, տիմէք տիր քի միլլէթ մէճլիսի քէնտու քէնտուլի էօլտիւրմէնէք հիմմէթ իտէնէ գատար, Պըրանսա իչպու պուխրան հալինտէ գտաճագ տըր, վէ քէնտիսիլի մութլու սոյըրըն, կէրն աքքիլ պիր տէսրօթուռն գուռաղըրնա թթըրազ քէնտու քէնտուռն ի էօլտիւրմէնէճէք օլուր իսէ, քէնտիսինի էօյլէ պիր տէսրօթա թէպիմ իլլէտիկինտէ, իքինճի պիր Սէտանն վագաար տաճա փուգու պուլաճաղընտա շիւրճէ Եօզ տուր :

Ինչէն Ալմանեանքն շիրքայէթ լէրինէ
վերէն ճէկիմիզ ճէվազ պունտանիպ ընթ
տիր : Ինկիլիզլէր Ալմանեանտան զիրեա
տէ Զըրաշահեա էհէմմիլլէթ վերիպ,
անքն տախիլի իշլէրի իլէ մէշուս օլտու
լար չիւնքի Զըրաշահ կէրէք քէնտու
սի վէ կէրէք գօնշուլարք իշին Ալման
եանտան գրիեատէ Թէհլիքէլի տիր,
Պագը Ֆէյլօտօֆլարքն, պիրպլրլէրլիլ
մուարապահեա թուրքուս բաբառ վէ
հէլի ըօլլիթ իրլէրտէն զիրատէ լիւնա
ղաթ լարք պուլունտպլիլիւ : Փագաթ
ֆէյլօտօֆլար պէր թարաֆ իտիլէրէլի
միլլէթեասիպլէրին աշտըվարք միւհա
տէլէնէ տիգգաթ իտիլմէսի իսէ, թա
պլիլ պիր չէյ տիր, ճէնկ սէսիալքնաթ
ղը վագըթ տուրուպտա ֆէյլօտօֆլա
րքն պիրպլրլէրի իլէ աշտըվարք միւ
հատէլէյի տիլիէմէք միւմքինսիղ տիր
իմտի ինկիլիզ զագէթթալարքնն չօղ
լու Ալմանեա իլէ մէշուս օլտամալարք
Ալմանեանեա պիր հագարէթ տէյիլ
տիր, Ալմանեա պիր գարաբառտ տու
րուր, վէ քէնտանինէ չօղլու գէհէմմի
նէթ վերլիմէղ, սէպիպ, չէնքի զի
նատէսիլլէ սուլ՝ ու ապա Սըղուլէրլի,
վէ ինթիմալտին օլտուղու իւզլէ հիչ
պիր իթագըթ քէնտիլիլինտէն Լվրօպա
նը մուհարէպէ պէլիէնէլէրինէ տիւլար
գըրմաեանագ տըր :

Պիրէ ճճէ պղէն էն զիւստէ օսանճ
կէ թիւրի կիպի կէօրիւնէն մէմալիք
ինկիլթէրրա տըր , զիւրա , պիր գաթար-
տա գալաճագ տէրէճէտէ սուլճ ուսա-
լաճ արգուէր , վէ Սըր Շարը Տիքտէն
մաստա թէշիւբէլի էշիլ բօրիթիգի
պուլունմաճտա տըր , ինկիլթէրա-
տա պունսն պաղգա ճիւմշուրիւէթ
թարաֆտարը եօգ տըր :

Պագաթի Յրասանըն, Ինկիլիդ Ղազ-
թալաթընտա, Ղիեաթէ եւր թու թմա-
սընըն տիկէր պիր սէպէպի տաճա զար
տըր, Ղէ պո տէտիլիմլիզ սէպէպ իմէ,
Պիրանանըն, տիւնեանըն էն բարաբ
մէմալիքի օլմասը տըրր Ալիմէր: Պրաս-
սո էհաթիսինն խասէրիքի իզէրինէ
թէհաթիւրտէ գալըլաւ: Աթինանըն,

Ֆիզիքերճէ՛ն Եօայիր միլլէթլէրտէն իլէրտէն
պուլունտուղու վազըթտան պէրու,
տիւնետաա Յրանսըզ միլլէթի կիպի
էյի խասսէլէրէ մաւիք օլան հէյ պիր
միլլէթ կէօրիւմէմիշ տիր, վէ գլեհա-
տէ իհթիմաւտէն օրտուղու իւզըրէ, Պ-
թինա պու. կիւնքի կիւն նէ մէվզըտա
խսէ, իլէրուտէ, Յրանսէ տաթի, տյնի
մէվզըտա պուլունաճազ տըր:

Յիրաւէթինն քէսրէթի, քէսկին
ֆիրրի, էֆքէար պօլլուղու, էննէպի
ալիմէրին իճատ իթտիքէրի հէր շէյի
գօլպճա աւլամասը, աչգը պիր լիսան
լիէ պէնանը էֆքէար իթմէք, խու-
սուսի իլէ, ֆիրրինի հէր եէրտէ ան-
լաթաքմադ գուտրէթինէ մայիք օլ-
մասը վէ տի շէնին թարաֆընը թութ-
մասը, վէ ծա հիւսնի թէվէճճիւհ
կէօթէրմէսի իլէ, Ֆրանսա սահիհէն,
ճէլպ իտիճի պիր մմաօիք օլմուշտուր
իհթիմալ տըր քի Ալմանէա, իլիմաէ
ֆրանսաեր կէչսին, սապր ու թէհամ-
միլ հօլունտա ծնտան իւսթիւն պու-
լունտուն, ֆազաթ, ծնուն գատար,
բարազ վէ ճէլպ իտիճի պիր հալտէ
տէյիլ տըր: Ալմանէա, տիգ զաթմըդ-
տան զինտոէ, թէհալիս իրիմիլի ճէլպ
իտէր, իմօի, անը քէնտի տաւտէ հու-
լինէ թէրք իտէրէք, նազըր տիգ-
գաթմըզը միլլէթէրին հէմ վէնիսի
հէմ Սէրքիսի, վէ հէմաէ նիօպէսի
օլան մէմալիք, եսնի, Ֆրանսա իւզէ-
րինէ չէյիրէլիմ:

(ԼՎԻՆԹ ՀԷՐԼԵՄ)

— Մօսքուա գաղթթասքնն պէտեա-
նքնճա, Թուսիա տէլլէթինին 1872 ոէ-
նէսի պիտճէսի շմէվգըլ թէտպրզէ
գօնմուշ տուր խալլի ոէնէկերտէն պէ-
րու, Թուսիանքն մուշաղէնէլլի մալիյէ-
սի նոգսան իլէ գաբանտըղընտան, պու-
քէրրէ պիրիննի տէֆա օլարազ, պիլա
նոգսան պիր պիտճէ թանղիմ օլունա-
պիրիլ տիր :

Մէջգիւր դադէթանըն դաւլինճէ,
 Բուսիս մէմայիքինն հուտուտա եւ-
 զքն պուլունան մեհէլլերինտէ իսքեան
 իտէն էհալինին, Բուս օլմասը իչին իսյ-
 լի ագճէլէր սարֆ օլունուպ, դարպ
 թարաֆընտա զիւտտէ սարֆ օլունմազ
 լազըմ կէլիւր իքէն, չարգ թարաֆըն-
 տա չօգ սարֆ օլունմուշ տուր, Մեհե-
 զա, Լէհիսթանտա վազը Լիթօնեան է-
 նալէթինտէ բուսարբն, քիւլլիկէթլի
 տարաղի տլապ, մըթասարըրթը էմսպ
 պուլունմալարը լազըմ կէլտիկի ճիհէթ-
 էն, հիւքիւմէթին պու պապտէ իւտ-
 նէլի նազտիլէ իթա թմէթինն, մէղ-
 քիւր Մօսքուս զադէթմասը իսթար ի-
 չէ, իշ պու մասարֆնն իւրեճիսթան վէ-
 թաթարիսթանտէ սարֆ օլունան մէ-
 սարիֆտէն տահա ֆայիտէլի օլմադը-
 նը պէեան իթմիշ տիւր :

— Ամերիգա դալէթալարքնաւ օգուտնուդունա նէղարէն , Պոսթթնտ մաղազա վէ մալլէրի կառան թխն ճարար , եհնիսէն իշլէրի իւն մէշուր լուսագիշին , քէնտի մաղազալարքնը ինչ թէմա իրմէրտէ վէ կառքլան սալի իւս թէմա իլէ , չէհէր քէնտի եվլէլքի հէյ-թէթիւն . քէսպ իթմէրտէ իմիշ :

Վիրանէկերին արթննաւ պիտ թա-
լմ ինսան նաչէկեր չըգ մագտա օյ-
տուղունտան , հէր պիտ խանէնին մօ-
օպարը գալթըրըմագտա տըր քի պո-
տըրէթէլէ արթնտա գալան պիշարէ-
կերն նաչէսի պուրունտուն :

Մէդրիւր եանդընտա, սիկուրժո
գումբանեալաբը, 48,572,300 տօլաթ
լարաթ իթմիչէր տիր:

ՕՍՀԻՊ ՂԱԶԷՅԻՍ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍՅԱՆ
Գլխավոր առաջ ընկնչէմովն թողաբերեալ
Ն. ԶԵ ԽԵՐԻ ԽԱՆԵՐԵԱՄ